

Súd: Okresný súd Košice okolie  
Spisová značka: 11C/124/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7114223462  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 12. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dagmar Mlejová  
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2016:7114223462.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice - okolie sudkyňou JUDr. Dagmar Mlejovou v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154, zast. JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti žalovanému: C. N., nar. XX.XX.XXXX, bytom K. XX, N. V., o zaplatenie 349,10 eura s príslušenstvom

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 326,60 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5% ročne zo sumy 326,60 eura od 04.10.2011 do zaplatenia do 3 dní po právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu zamietá.

Žalovaný je povinný nahradiť žalobcovi trovy konania v rozsahu 87,10 %.

### odôvodnenie:

1. Pôvodný žalobca spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., Kežmarok sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 18.09.2014 domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť mu sumu 349,10 eura s príslušenstvom. Žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným uzatvoril dňa 28.12.2010 zmluvu o pôžičke evid. č. XXXXXXXX, podľa ktorej mu poskytol pôžičku v sume 618,70 eura. Žalovaný sa zaviazal splácať pôžičku v 24 mesačných splátkach po 23,70 eura. Do dňa podania žaloby uhradil žalobcovi len sumu 292,10 eura. Žalovaný porušil povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, preto ho žalobca listom zo dňa 28.09.2011 vyzval na okamžitú úhradu všetkých splátok jednorázovo. Do podania žaloby dlžné splátky žalovaná neuhradil. Žalobca žiadal zaviazat žalovaného na zaplatenie celého dlhu v sume 349,41 eura s úrokom z omeškania vo výške 9,50% ročne od 0.10.2011 do zaplatenia a na náhradu trov konania.

2. Tunajší súd uznesením sp. zn. 11C/124/2015 zo dňa 03.12.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.05.2016 pripustil, aby z konania vystúpil žalobca, spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 a na jeho miesto vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154.

3. Žalovaný sa k doručenej žalobe napriek výzve zo strany tunajšieho súdu nevyjadril a v konaní ostal nečinný.

4. Súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania podľa § 297 C.s.p., podľa ktorého súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak a) sa vo veci rozhoduje rozsudkom pre zmeškanie v prospech spotrebiteľa, b) ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1 000 eur).

5. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobou, zmluvou o pôžičke, Podmienkami k zmluve o poskytnutí pôžičky, Všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou, prehľadom splátok a úhrad o ďalšími listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v súdnom spise zistil tento skutočný stav:

6. Zo zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXX zo dňa 28.12.2010 vyplýva, že právny predchodca žalobcu ako veriteľ poskytol na základe tejto zmluvy žalovanému ako dlžníkovi pôžičku v celkovej sume 618,70 eura. Mesačné splátky boli dohodnuté na sumu 23,70 eura ,v celkovom počte 24 splátok. Ročná úroková sadzba bola dohodnutá na 26,58 %, RPMN na 26,58%, priemerná hodnota RPMN na 44,57%. Termín konečnej splatnosti bol dohodnutý na 12/2012.

7. Z predžalobnej upomienky zo dňa 28.09.2011 mal súd za preukázané, že žalobca vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami v lehote do 3 dní od doručenia upomienky. Túto predžalobnú upomienku si žalovaný neprevzal.

8. Z prehľadu splátok a úhrad vyplýva, že žalovaný uhradil spolu od 28.12.2010 sumu 292,10 eura.

9. Podľa ustanovenia § 2 písmeno a) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1966 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

10. Podľa ustanovenia § 2 písmeno b) zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

11. Podľa ustanovenia § 4 odsek 1 a 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí 6) obsahuje najmä a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť, b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby, d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom, e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, f) meno a adresu spotrebiteľa, g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov, i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

12. Podľa ustanovenia § 4 odsek 3 zákona o spotrebiteľských úveroch, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a)poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b)dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

13. Podľa ustanovenia § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

14. Podľa ustanovenia § 504 Obchodného zákonníka dlžník je povinný vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky v dojednanej lehote, inak do jedného mesiaca odo dňa, keď ho o ich vrátenie veriteľ požiadal.

15. Podľa ustanovenia § 52 odsek 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy(ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

16. Podľa ustanovenia § 52 odsek 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

17. Podľa ustanovenia § 52 odsek 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

18. Podľa ustanovenia § 52 odsek 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

19. Podľa ustanovenia § 53 odsek 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

20. Podľa ustanovenia § 54 odsek 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

21. Podľa ustanovenia § 3 odsek 1 Občianskeho zákonníka výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

22. Podľa ustanovenia § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

23. Súd mal z vykonaného dokazovania nesporne preukázané, že medzi žalobcom a žalovaným bola uzavretá zmluva o pôžičke č. XXXXXXXX zo dňa 28.12.2010, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutá suma pôžičky 618,70 eura, ktorú sa zaviazal vrátiť formou pravidelných 24-tich mesačných splátok v sume po 23,70 eura s ročnou úrokovou sadzbou 26,58 %, RPMN 26,58% a priemernej RPMN vo výške 44,57 %. V danom prípade je nesporné, a to vzhľadom na povahu účastníkov tejto zmluvy, že predmetný zmluvný vzťah je vzťahom spotrebiteľským, keďže žalobca ako dodávateľ pri uzatváraní zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a uzavrel predmetnú zmluvu so žalovanou, ktorá je fyzickou osobou - nepodnikateľom. Zároveň ide i o spotrebiteľský úver podľa zákona o spotrebiteľských úveroch. Zmluvu bolo potrebné posúdiť aj podľa zákona o spotrebiteľských úveroch, a to z dôvodu splnenia všetkých obligatórných náležitostí vyžadovaných zákonom, pričom dospel k záveru, že úverová zmluva nespĺňa náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. l) zákona o spotrebiteľských úveroch, a to uvedenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, nakoľko zo zmluvy vyplýva len údaj o celovej výške splátky. V zmluve absentuje aj údaj o termíne jednotlivých splátok, ten je zrejмый len zo Všeobecných obchodných podmienok. Zmluva taktiež neobsahuje termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru tak, ako to vyžaduje § 9 ods. 2 písm. f), keďže v zmluve je uvedená len konečná splatnosť úveru 12/2012, čo nemožno považovať za uvedenie termínu konečnej splatnosti. Následkom absencie týchto údajov je bezúročnosť a bezpoplatkovosť poskytnutého úveru, kedy je žalovaný povinný vrátiť len sumu poskytnutého úveru. Vzhľadom k tomu, že žalobca poskytol žalovanému sumu 618,70 eura, pričom žalovaný uhradil sumu 292,10 eura, vzhľadom na bezpoplatkovosť a bezúročnosť úveru je žalovaný povinný vrátiť žalobcovi sumu 326,60 eura.

24. Podľa ustanovenia § 517 odsek 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

25. Pokiaľ ide o výšku úrokov, súd ich priznal v zmysle ust. § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., účinného do 31.01.2013, podľa ktorého výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., v platnom znení ak záväzkový vzťah

vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013. Vzhľadom k tomu, že žalovaná bola s plnením v omeškaní, súd priznal žalobcovi zákonné úroky z omeškania, ktoré boli v rozhodnom čase vo výške 9,5%, a to z priznanej sumy odo dňa 04.10.2011 až do zaplatenia.

26. V rozhodnutí, ktorým sa konanie končí, rozhodne súd aj bez návrhu o nároku na náhradu trov konania podľa § 262 ods. 1 C.s.p.

27. Podľa § 255 ods. 2 C.s.p. ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

31. Na základe uvedených zákonných ustanovení, vzhľadom na to, že úspech žalobcu predstavoval 93,55%, úspech žalovaného 6,45%, rozhodol súd tak, že zaviazal žalovaného k povinnosti uhradiť žalobcovi trovy konania v rozsahu 87,10 %.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku môže podať strana, v neprospech ktorej bolo rozhodnutie vydané, podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Košice - okolie, písomne v troch vyhotoveniach (§ 355 ods. 1, § 359, § 362 ods. 1 C.s.p.). Lehota na podanie odvolania začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia tohto rozhodnutia.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania, t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpisu a spisovej značky konania (§ 127 ods. 1, 2 C.s.p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne /odvolacie dôvody/ a čoho sa odvolateľ domáha /odvolací návrh/ (§ 363 C.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonaval navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (365 ods. 2 C.s.p.). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Odvolanie musí byť podpísané a predložené v počte 2 rovnopisov s prílohami.

**U p o z o r n e n i e :** ak nebude súdu doručený potrebný počet rovnopisov s prílohami, jeho kópie súd vyhotoví na náklady odvolateľa.

Ak povinná osoba dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov.